

## Nouvelles Locales.

Beaucoup de nos compatriotes seront heureux d'apprendre que l'institut Evans Gold Cure pour la guérison de l'alcoolisme est désormais sous la direction d'un Canadien, M. F. Désaulniers, qui, pendant 7 ans a rempli des fonctions analogues dans de grands établissements de ce genre à Montréal et New-York.

Consultez l'annonce de M. Fred. Roach, qui vient d'ouvrir un atelier de réparations, 174 rue Lombard.

### C'EST DESAGRÉABLE.

L'enrouement est désagréable; il fait souffrir. Prenez du BAUME RHUMAL, il disparaîtra.

62

## Revue Commerciale

### MARCHÉ LOCAL.

Blé.—On paie à Winnipeg de 58 c. à 64 c. et 5 c. à 8 c. en moins pour le blé mouillé.

Farine.—Légère baisse. Patente, \$1.85; Strong Baker, \$1.65; XXXX, 95 c.

Issues de Meuneries.—Son, \$10; gru, \$12 la tonne.

Moulée.—D'avoine, \$15, à \$16; d'orge et avoine, \$13 à \$14; blé mêlé, \$7 à \$10.

Avoine.—Dans la Province le prix est de 29 c., et de 30 c. à 35 c. à Winnipeg pour bonne qualité.

La bonne avoine de semence vaudra de 37 c. à 40 c.

Orge.—26 c. à 28 c. pour qualité ordinaire, et 27 c. à 30 c. pour orge de brasseur. Hausse, en raison de celle sur l'avoine.

Graine de Lin.—Rare; prix nominal de 70 c. à 80 c.

Mais.—De 41 c. à 43 c. par minot de 56 livres.

Beurre.—De crèmerie, nominal de 22 c. à 23 c.; de laiterie, par livre, 15 c. à 17 c. Les sceaux de bonne qualité atteignent le même prix. Demande faible.

Fromage.—Nominal, 9½ c. à 15 c.

Oufs.—Oufs conservés, 14 c. à 16 c.; œufs de printemps au détail, 20 c. la douzaine.

Volailles.—Rare Les acheteurs offrent de 10 c. à 12 c. la lb. pour bonne qualité, Dindes, 10 c. à 12 c.; oies, 9 c. à 10 c.; canards, 10 cents.

Gibier.—Lièvres, 8½ c. chaque; pigeons, 20 c. la paire.

Légumes.—Pommes de terre, 40 c. à 45 c. navets, 1½ c. la lb.; seleri, 40 c. à 50 c. la douzaine; choux, 1½ c. la lb.; oignons, 2 c. à 3 c. la lb.

Seneca Root.—Nominal, 21 c.

Laine.—Nominal, 8 c. à 8½ c. la livre.

Peaux.—Peaux gelées, 7 c. la lb. avec cinq lbs. en moins pour la glace. Peaux de taureaux et bœufs, 1 c. de moins par livre; peaux de mouton, de 40 c. à 65 c.; de cheval, 60 c.; à \$1 pièce.

Foin.—Pressé, de \$7 à \$7.50; en charges, de \$6 à \$7.50.

Viandes de Boucherie.—Les porcs continuent à venir d'Ontario et se vendent \$5.50 et \$5.60 par 100 livres.

Bœuf gelé, première qualité, 5½ c.; frais tué, 6 c. à 6½ c.

Mouton, 8 c. Veau, de 6 c. à 7 c. Porcs du pays, 5½ c.

### BOIS.

Prix par lots sur char à Winnipeg.

Tamarac.—\$4.00 à \$4.25 par corde.

Pin.—Coupe vert, sec, \$3.25 à \$3.40 par corde.

Pin.—Bois mort, \$3.00 à \$3.25 par corde.

Epinette.—Blanche, \$2.75 à \$3.00 par corde.

Tremble.—Coupe vert, sec, \$2.40 à \$2.50 par corde.

Tremble.—Bois mort, \$2.00 à \$2.25 par corde.

Chêne.—Coupe vert, sec, \$4.00 à \$4.25 par corde.

Chêne.—Bois mort, \$3.75 à \$4.00 par corde.

### PLANCHE.

En cour à Winnipeg.  
No. 1 ordinaire, \$18.50 le mille.  
2x4 à 2x12, 12, 14 & 16 pieds.  
No. 2 ordinaire, \$16.50 le mille.  
2x4 à 2x12, 12, 14 & 16 pieds.

## F. N. BELL & CIE,

BANQUIERS,  
NOTAIRES.

FERMES A VENDRE.

Argent à prêter sur mortgage sur propriétés rurales.

MORRIS, Man.

## ATELIER de REPARATIONS

NOUS AVONS OUVERT UN ATELIER DE REPARATIONS au No 174 de la rue Lombard, et nous sommes en mesure de faire toutes espèces de réparations aux machines, bouilloires, bicyclettes, fusils, machines à sicer, typewriters, écrimeuses, presses à imprimer, instruments de chirurgie, scies, couteaux, scies à ruban, scies circulaires, scies à bras, tondeuses à chevaux et de coiffeur, tondeuses de gazon, etc. Tout ouvrage est de première qualité. Apportez nous tout ouvrage à réparer, et voyez ce dont nous sommes capables. Tout ouvrage garanti. Construction de bicyclettes à ordre.

FREDERIC ROACH,  
174, rue Lombard, 4e porte de la rue Main,

## 35 Ans

### Tout Ouvrage

d'expérience dans les plus grands établissements de tapisserie en Angleterre et au Canada.

qui m'est confié, quelques soient les réparations à faire, est exécuté avec soin, d'une manière pratique et vraiment commerciale. — Chez moi, vous ne payez pas pour les intermédiaires

James LYONS, Tapissier,  
592, Rue Main.

## Senega Root

On a besoin de 50 tonnes de cette racine pour les marchés anglais et allemands.

Les plus hauts prix payés pour bonne qualité.

Ecrivez pour connaître le prix.

N. B.—On ne reçoit aucune racine verte à aucun prix.

J. McLeod Holiday, Exportateur

267 Portage Av. Winnipeg.

## GLACE

La Cie Artie Lee ne vend que de la glace de 1e qualité

Bureau., 487 rue Main.

Toutes les saletés qui s'accumulent naturellement dans les rivières sont écartées de notre glace par nos procédés d'extraction; la glace passe directement de nos éleveurs à la maison avec notre système.

Toute notre glace est conservée dans des glacières dernier modèle.

Tous ceux qui se servent de glace savent que la glace pilée est chose excellente pour la Compagnie, mais non pour le consommateur.

Nous serons heureux de recevoir vos ordres. — Par Téléphone, 367. — Nous y apporterons la plus grande attention.

27-4-99, 2m.

## TERRES A VENDRE.

DANS TOUTES LES PARTIES DE LA PROVINCE DE MANITOBA.

Bas prix. Conditions faciles. Demandez la liste.

NARES & ROBINSON,  
Edifice de la Banque d'Hamilton.

Ramez dans votre propre Canot.

Grand assortiment de Canots,

"PROSPECTOR."

BARQUES A GAZOLINE, depuis \$150.

Correspondance sollicitée.

SCAF BROS., Constructeurs de bateaux, Pont de la rue Main.

Agents pour les Canots Peterborough.

Edouard Jobin.

Marchand de Bois et d'Instruments d'Agriculture, Agent pour la vente de terrains aux environs de Saint-Claude, à proximité des stations.

Paiements à long terme. Bas Prix

SAINT-CLAUDE, MAN.

### PROFESSIONS.

## J. T. HUGGARD

AVOCAT,  
SOLICITEUR,  
NOTAIRE.

435 Rue Main, Winnipeg  
Telephone 335.

## C. Henri Royal,

AVOCAT, ETC.

No. 367 RUE PRINCIPALE,

WINNIPEG, MAN.

Au-dessus du Magasin Richard. 810 21

## J. KERR

ENTREPRENEUR DE POMPES

FUNÉBRES ET EMBAUMEURS.

Henderson Block,  
140 Princess St., Market Square  
WINNEPEG.

## A. F. MARTIN,

D. L. S., ET C. E.

8-18-99 FORT ROUGE.

## M. C. CLARKE, L. D. S.

DENTISTE.

532 RUE MAIN, WINNIPEG,

Bureau—Au dessus du Magasin de M. Geo. Craig.

## A. J. H. DUBUC,

Avocat, Solliciteur, Notaire.

Chambre 313. McIntyre Bloke.  
1-14-99

## Fermes dans le Manitoba

—ET—

Propriétés à Winnipeg à Vendre.

Argent à prêter sur MORTGAGE, sur ferme et propriétaire de ville.

Assurance sur le feu

H. W. Chambre.

Real Estate & Financial agent Winnipeg.

373 rue Main.

## Argent à prêter

Par la "Sun Savings and Loan Co." d'Ontario, sur propriétés.

L. VERHOEVEN

Gérant.

375, rue Main.

## LECONS D'ANGLAIS

Par un professeur de grande expérience.

QUATRE LECONS

PAR SEMAINE.

50c. par semaine (à l'avance).

218, Alexander Avenue.

## RENSEIGNEMENT AUX COLONS.

Cartes de la Ville et de la Province, Règlements des Homesteads, Offices des Terres et Agents, Horaires, Départs des Bateaux, Prix, Distances.

STOVEL POCKET DIRECTORY.  
AUX LIBRAIRIES 5c. SUR LES CHARS.

## TERRES A VENDRE

Dans toutes les Paroisses Françaises du Manitoba.

Argent à Prêter,

JOSEPH LECOMTE,

366 RUE MAIN. Notaire Public.

## Marchand.

Tailleur.

MONSIEUR J. C. McRAE

a transporté son magasin au coin de l'Avenue du Portage et de la rue Fort, en face du

QUEEN'S HOTEL.

Vous êtes invités à visiter.



# NORD - OUEST CANADIEN.

## Règlements des Homesteads.

Toute section No. pair des terres de la Couronne non affectées ou non réservées, excepté les No. 8 et 26, pourra être prise en homesteads par toute personne chef de famille ou aucun homme au-dessus de 18 ans à raison d'un quart de section, soit 160 acres.

## Entrees.

L'entrée peut être faite personnellement à l'office des terres du district ou sur application au Ministre de l'Intérieur à Ottawa, ou au Commissaire d'Immigration à Winnipeg. Elle peut être faite par une autre personne autorisée. Le prix d'entrée régulier est de \$10 pour tout terrain déjà occupé, il sera chargé \$5 ou \$10 de plus pour rencontrer les dépenses de cancellation et des inspecteurs.

## Conditions à Remplir.

Culture et résidence pendant trois ans sont requises, et durant ce temps, le colon ne peut être absent pendant six mois en aucune année sous peine de perdre ses droits.

## Applications pour Patentes

Peut être faite au bout de trois ans devant l'agent local ou l'inspecteur de homesteads, en ce cas les frais seront de \$5. Il doit être fait notice six mois à l'avance par écrit au commissaire des terrains de la Couronne, à Ottawa, de l'intention de faire application pour cette patente.

## Informations.

Les immigrants pourront recevoir à tout office des terres de la Couronne l'information des terrains disponibles et libres de charges. Aide et assistance seront données pour trouver les terrains désignés et informations complètes fournies sur le bois, le terrain, le charbon, les lois minières ainsi que toute copie des lois et règlements.

Les mêmes renseignements peuvent être obtenus par application soit au secrétaire du département de l'Intérieur, à Ottawa, ou au Commissaire de l'Immigration, à Winnipeg.

# MANITOBA.

Le Bulletin des Récoltes émané par le Gouvernement, le 12 Décembre 1898, donne les statistiques suivantes pour l'année :

	En culture. Acres.	Moyenne à l'Ac. Minots.	Récolte totale. Minots.
Blé.....	1,488,232.....	17.01.....	25,213,745
Avoine.....	514,824.....	33.6.....	17,308,252
Orge.....	158,058.....	27.06.....	4,277,927
Patates.....	19,591.....	165.....	3,253,038

## BETAIL SUR PIED

Animaux de boucherie exportés durant l'année.....12,525  
Bêtes d'élevage expédiées durant l'année.....20,000

Total des produits de la laiterie pour l'année.....\$409,455.25  
5,000 ouvriers de ferme sont venus de l'Est pour aider à la moisson et n'ont pas été suffisants pour le besoin.

Estimation des dépenses de construction sur les fermes cette année.....\$1,460,740

Nombre de fermiers dans la province.....32,000

Des terrains peuvent être achetés dans presque tous les districts de la Province à des conditions aisées de paiement. Les prix vont de \$2.50 par acre en montant.

# HOMESTEADS GRATUITS

Peuvent être obtenus en beaucoup d'endroits dans la Province

On peut obtenir toutes les informations désirées, ainsi que cartes, etc., en en faisant la demande à

THOMAS GREENWAY,

Ministre de l'Agriculture et de l'Immigration,

Winnipeg, Man.,

Ou à C. H. JEFFERYS, Agent d'Immigration pour Manitoba,  
No. 30, Rue York, Ont.

JAMES A. SMART,

Député Ministre de l'Intérieur.

N.B.—A part les terrains ci-haut mentionnés, des milliers d'acres de terrains de première qualité sont mis en vente par les différentes compagnies de chemin de fer ou des sociétés particulières.

A. F. Martin, D. L. S., propriétaire-éditeur.